

# Unser Kelheim

Bürgerinformation der Stadt Kelheim  
mit Stadtwerken und Keldorado

[www.kelheim.de](http://www.kelheim.de)

Ausgabe 15 · August 2019 bis November 2019

## Erweiterung des Sanierungsgebiets

Die Neugestaltung des Wöhrdplatz-Areals wächst um weitere Flächen



Stadt Kelheim

## E-Car-Sharing in Kelheim

Ab 2020 können die Kelheimer stunden- und tagesweise ein E-Fahrzeug mieten



## Deutschlandcup im Rennrutschen

Das Keldorado veranstaltet zum vierten Mal die Meisterschaft für alle Rutschbegeisterte



## Grußwort



Sehr geehrte Kelheimerinnen,  
sehr geehrte Kelheimer,

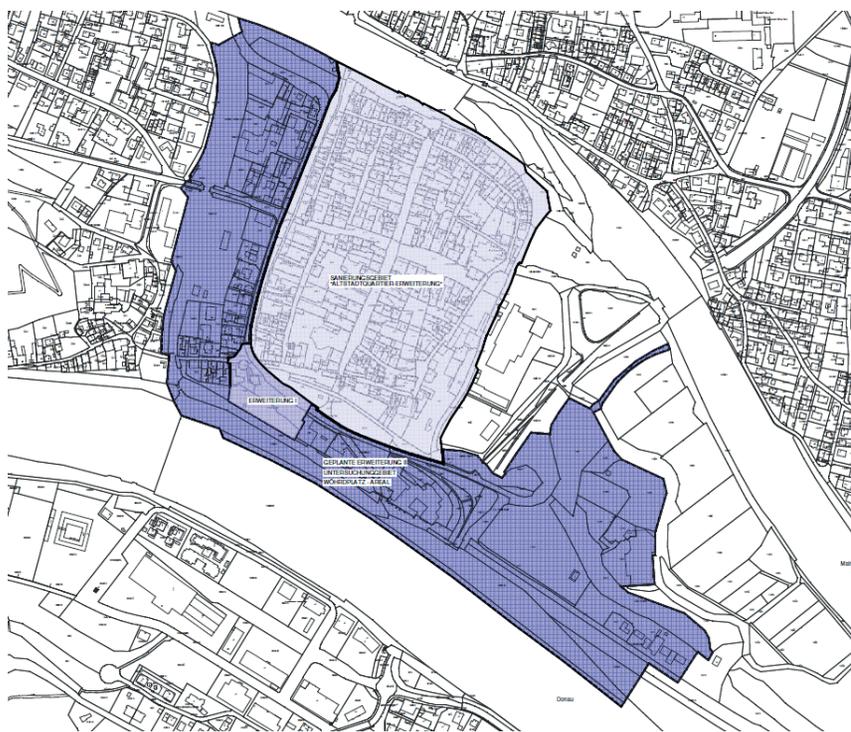
in unserer Stadt rührt sich was. Egal ob Kreisstadtfest, 24-Stunden-Rennen oder Donau-Wies'n, das schöne Ambiente allerorts lädt zum Verweilen und Genießen ein. Außerordentlich beeindruckend - vor wunderbarer Kulisse - war die Inszenierung des „Jedermann“ in der Einsiedelei im Klösterl. Regisseurin Anna Funk hat den traditionellen Stoff auf bemerkenswerte Weise in die Gegenwart transponiert, bestehende Werte in modernes Gewand gekleidet. Modernisiert wurde auch das Erscheinungsbild unserer Bürgerinfobroschüre. Aber nicht nur das Layout ist neu, die gesamte Marke „Kelheim“ wurde aufgefrischt. Natürlich ist die Befreiungshalle weiterhin der visuelle Anker, der untrennbar mit Kelheim verknüpft ist. Vom alten Logo haben wir das Dunkelrot behalten, ergänzend ist die Farbe Gold hinzugekommen. Goldfarben ist der Stein der Befreiungshalle, der Jurafels der Weltenburger Enge und natürlich das gute Bier. Die Stadtwerke Kelheim haben ebenfalls ihr Logo erneuert - auch darin ist die Befreiungshalle, unser aller Identitätsmerkmal, wiederzuerkennen. Gemeinsam für Kelheim von Kelheim.

Ihr Horst Hartmann  
Erster Bürgermeister

## Sanierungsgebiet wird erweitert

Pläne und Ideen zur Neugestaltung des Wöhrdplatz-Areals gibt es schon länger. Konkret miteinbezogen werden jetzt auch weiträumige Flächen rundherum. In der Grafik ist das förmlich festgelegte Sanierungsgebiet der Stadt Kelheim hellblau markiert, eine mögliche Erweiterung des Sanierungsgebietes dunkelblau. In Absprache mit der Regierung von Niederbayern hat die neunköpfige Planungsgruppe Wöhrdplatz-Areal die mögliche Erweiterung des Sanierungsgebietes besprochen. In dem Bereich des förmlich festgelegten Sanierungsgebietes ist es grundsätzlich mit Hilfe von Fördermitteln möglich, Häuser oder Straßen zu sanieren, oder andere infrastrukturelle Verbesserungsmaßnahmen durchzuführen. Bedingung hierfür ist jedoch, dass die Sanierung im Sinne der Stadt erfolgt, und sich die baulichen Maßnahmen in der Verbesserung des Stadtbildes, der Wohnqualität oder der Infrastruktur auswirken. Als Beispiele für gelungene Städtebauförderung,

die mit der Regierung Hand in Hand geht, sind die Sanierung der Brunngasse, der Emil-Ott-Straße, des Donautors, des Mittertors und aktuell die Sanierung des Rauchhauses zu nennen. Für Privatleute ist es wichtig, mit den zuständigen Ansprechpartnern in der Stadtverwaltung zu sprechen, um sich über Fördermittel und erhöhte steuerliche Abschreibungen zu informieren. In nächster Zeit wird geprüft, wo Handlungsbedarf und Missstände innerhalb des Sanierungsgebietes bestehen. Missstände können zum Beispiel sein: Leerstand und Baufälligkeit von Häusern, ungeordnete Parksituation in den Straßen sowie Mangel an Barrierefreiheit. Nach Abschluss der Untersuchung steht der entsprechende Handlungsbedarf fest, und die entsprechenden Flächen werden in das konkrete, erweiterte Sanierungsgebiet mitaufgenommen. Dadurch wird die Grundlage für umfangreiche Fördermöglichkeiten geschaffen.



Das festgelegte Sanierungsgebiet der Stadt Kelheim ist hellblau markiert, dessen mögliche Erweiterung dunkelblau markiert.

Grafik: Komplan

## Neue Wohn- und Gewerbeflächen für Kelheim



Diese Grafik zeigt, wo die neuen Flächen entstehen sollen.

Grafik: Komplan

In der Juli-Stadtratssitzung wurden wichtige Weichen für die städtebauliche Zukunft der Stadt Kelheim gestellt: Der Rahmenplan für die Erweiterung Weinbergweg – Schäfflerstraße wurde einstimmig beschlossen. Das Areal wird für Wohnbau und Gewerbeflächen bereitgestellt. Genau handelt es sich um die Bereiche zwischen der Kelheimwinzerstraße und der Nordtangente sowie der Osttangente und der Starenstraße. Wie auf der Grafik gut zu sehen ist, sind für den nördlichen Bereich Gewerbeflächen und im südlichen Bereich Wohn- und Mischflächen vorgesehen. Entstehen sollen hier Einfamilien-, Doppel- und Mehrparteienhäuser.

Bürgermeister Horst Hartmann ist eine klare Trennung zwischen Wohn- und Gewerbeflächen sehr wichtig. Deswegen schirmt südlich der Schäfflerstraße eine Grünzone die beiden unterschiedlichen Flächen ab und fungiert auch als Lärmschutz. Fußgänger und Radfahrer können problemlos vom Wohn- zum Gewerbegebiet gelangen, Autofahrer müssen einen längeren Weg in Kauf nehmen.

Ein Minikreisell an der Kelheimwinzerstraße soll den Straßenverkehr an das neue Gebiet angliedern. Die Gesamtfläche beträgt 22,5 Hektar. Davon sind 5,9 Hektar Erschließungs-

flächen, 4,5 Hektar Wohngebiet, 3,7 Hektar Mischgebiet, 1,6 Hektar urbanes Gebiet, 5,9 Hektar Gewerbegebiet und 0,8 Hektar Sondergebiet.

## Rieger folgt auf Schneider

Max Schneider geht im September in die Freistellungsphase der Altersteilzeit. Der gebürtige Kelheimer ist seit Februar 1978 bei der Stadtverwaltung beschäftigt. Das Thema Finanzen hat ihn schon von Anfang an begeistert und beschäftigt. Angefangen beim Steueramt gelangte er über das Beitragswesen zum Posten des stellvertretenden Kämmerers, und letztendlich wurde er im April 2010 zum Kämmerer bestellt. Nun heißt es Abschied nehmen. Die Weichen für die

Nachfolge wurden rechtzeitig gestellt. Seit Februar weiht Max Schneider seinen Nachfolger Christian Rieger in die wunderbare Welt der Stadtfinanzen ein. Der Teugner teilt die Leidenschaft, sich mit den Finanzen zu beschäftigen, uneingeschränkt mit seinem Vorgänger.



## Biodiversität: nicht reden, sondern handeln!



2019 ist das Jahr der Biodiversität! Die Stadt Kelheim besitzt inklusive Spitalwald circa 340 Hektar Wald. Beim Ortstermin haben Bürgermeister Horst Hartmann und Stadtförster Ottmar Kürzl den dort neu angelegten Blühstreifen begutachtet. Zusätzlich zur Besichtigung der mehrjährigen, circa 500 Metern langen Blühwiese standen unter anderem Feuchtbiotopflächen und Totholzbäume auf dem Programm.

## Eröffnung des Weltladens

Nach den Info-Treffen zu Beginn dieses Jahres, vielen Gesprächen zwischen dem Kelheimer-Gründungs-Team und dem Verein SIDEW e. V. (Solidarität in der Einen Welt) geht es nun endlich los! Am Wochenende zu den Regional- und Umwelttagen (28. und 29. September) sollen die Türen des Weltladens in der Kelheimer Altstadt geöffnet werden.

## Ein Blick hinter die Kulissen

Unter dem Motto „Umbrüche in der Architektur“ werden am Tag des offenen Denkmals am 8. September viele Führungen angeboten und Kulturdenkmäler vorgestellt. Beginn ist um 10 Uhr am Archäologischen Museum, im Anschluss starten Stadtführungen für Kinder („Unsere Stadt im Wandel“) und Erwachsene (mit Besichtigung Brunnengasse und Rauchhaus), Ende gegen 12 Uhr. Um 13.30 Uhr erkunden Interessierte mit Thomas Dorsch architektonische Spuren an Kelheims Kirchen

(Start: St. Michael). Nach Wöhrdkirche, Stadtpfarrkirche, „Erasmuskirche“ und St. Matthäus endet die Führung gegen 15.15 Uhr an der Ottokapelle in der Wittelsbacher Gasse. Dort findet auch der abschließende Vortrag von Stadtarchivar Dr. Wolf Kulke statt. Ab 15.30 Uhr gibt Dr. Kulke Einblicke in die Historie des städtischen Johannesspitals und der Ottokapelle der Kirchenstiftung, dabei wird auch ein Blick in die Kapelle möglich sein.



Der gemeinnützige Verein SIDEW unterstützt die Partnerschaft und den Handel mit benachteiligten Produzenten in aller Welt und fördert die entwicklungspolitische Bildungsarbeit. Unter dem Dach von SIDEW gibt es in Ostbayern und Oberfranken bisher 14 Weltläden. Die Zentrale ist das FAIR-Handelszentrum in Langquaid.

### Der Abwasserzweckverband informiert:

Der Abwasserzweckverband im Raume Kelheim und die Stadtverwaltung weisen ausdrücklich darauf hin, dass seit April Vermessungen der vorhandenen Geschossflächen vom Fachbüro Dr. Schulte / Röder Kommunalberatung aus Veitshöchheim durchgeführt werden. Diese sind erforderlich, um die Grundlagen für die Kalkulation der zukünftigen Herstellungsbeiträge der Entwässerungseinrichtung zu ermitteln. Dafür müssen von allen angeschlossenen und anschließbaren Grundstücken die tatsächlichen Geschossflächen ermittelt werden. Darunter fallen auch Flächen, die nicht baugenehmigungspflichtig sind und für die deswegen bei der Gemeinde keine Unterlagen vorliegen.

Für die Vermessungsarbeiten und Bestandserfassungen fallen für die Grundstückseigentümer keine Kosten an. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass in den meisten Fällen die Wohngebäude nur von außen vermessen werden, hierzu muss in der Regel das Grundstück betreten werden. Ausnahmen wären, wenn Dachgeschoss- und Kellerflächen von außen nicht ausreichend ermittelt werden können. Bitte gestatten Sie der Vermessungsgruppe Zutritt zu Grundstücken und Gebäuden und erteilen Sie die notwendigen Auskünfte. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter des Abwasserzweckverbands unter der Telefonnummer 09441 / 298 910 gerne zur Verfügung.

SIDEW und das Kelheimer Organisationsteam hatten mit Unterstützung der Stadt und dem Altstadtmanagement inzwischen eine passende, zentral gelegene Geschäftsfläche gefunden, die nun auch angemietet ist. In den kommenden Wochen wird alles für die Eröffnung und den Ladenbetrieb vorbereitet.

Das Orga-Team freut sich über die Unterstützung im Weltladen und bei zukünftigen Aktionen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich gerne an Angelika Delong (Angelika.Delong@t-online.de), Erwin Engesser (engesser.fam@t-online.de) oder Altstadtmanagerin Sonja Wessel (sonja.wessel@kelheim.de) wenden.



## Die Toniebox gibt's in der Bücherei

Die tonies®, allseits beliebt und in vielen Kinderzimmern schon heimisch, gibt's demnächst auch in der Stadtbücherei. Die Toniebox ersetzt CD-Spieler oder Kassettenrekorder. Der zwölf Zentimeter große Würfel lässt sich kinderleicht bedienen, ist weich, stoßfest und genäht aus strapazierfähigem

Stoff. Er ist mit einem digitalen Kern ausgestattet, verfügt über einen Kopfhöreranschluss, einen Akku und ein großes und ein kleineres Ohr, an denen Kinder durch Drücken die Lautstärke einstellen können. Die Tonies, die dazugehörigen fünf bis acht Zentimeter großen Hörfiguren, lassen Geschichten vom

Räuber Hotzenplotz, der Maus, Janosch oder Heidi, aber auch Musik oder Wissensthemen für Kinder von drei bis acht Jahren erklingen. Einfach auf die Box gestellt – schon startet das Hör-Abenteuer. Die Stadtbücherei hält drei Tonieboxen und mehr als 50 Hörfiguren zum Ausleihen bereit. Foto: www.tonies.de

## Kelheimer Kulturtage – immer im Oktober

### Dienstag, 01.10.

Eröffnungsveranstaltung in der Befreiungshalle mit Fotoausstellung von Rainer Schneck

### Samstag, 05.10.

Herbst-Rock-Fest mit Evenstorm

### Montag, 07.10.

„Mord und Totschlag im Landkreis Kelheim“, Oberpfälzer Literaturtage

### Mittwoch, 09.10.

Wirtshauslesungen des Bezirks Niederbayern in der Klosterschenke Weltenburg

### Donnerstag, 10.10.

Bilderbuchkino „Am Tag, als Saida zu uns kam“

### Freitag, 11.10.

Vortrag von Heiner Riepl „Werk ohne Autor – Der Künstler Gerhard Richter“

### Samstag, 12.10.

Keltisches Erbe „Geschichten und Musik aus vergangener Zeit“

### Sonntag, 13.10.

Konzert auf fünf verschiedenen Orgeln mit Organist Korbinian Maier

### Freitag, 18.10.

Orgelkonzert mit der Sopranistin Marina Szudra

### Samstag, 19.10.

Doctor Döblingers geschmackvolles Kasperltheater „Kasperl und die Stinkprinzessin“

### Sonntag, 20.10.

Konzert für Orgel und Orchester mit dem Niederbayerischen Ärzteorchester

### Donnerstag, 24.10.

Lesung mit Simone Höft für Kelheimer Schüler (nachmittags); Roland Hefter „Des wird scho no“ (abends)



Foto: Marcella Merk

Roland Hefter tritt am 24.10. auf der MS Kelheim auf.

### Alle Infos zum Programm ...

... gibt's im Internet unter [www.kelheim.de/kulturtage](http://www.kelheim.de/kulturtage) und in der Tourist-Info unter 09441 / 701-234.





Die Stadtwerke freuen sich über den Expertenpreis der Mittelbayerischen Zeitung.

Foto: Die Grübeltäter

## Stadtwerke Kelheim gewinnen Expertenpreis

Zum ersten Mal nahmen die Stadtwerke Kelheim in diesem Jahr am Medienpreis der Mittelbayerischen Zeitung teil – und gewannen auf Anhieb den Expertenpreis. Beim Publikumspreis belegen Sie mit ihrer Anzeige Platz neun von 38. „Wir freuen uns unglaublich über diese Auszeichnung“, sagt Sabine Melbig, Geschäftsführerin der Stadtwerke Kelheim. „Die Expertenjury hat uns mit ihrer Bewertung ausdrücklich bestätigt: Unsere Ausrichtung auf die Stadt Kelheim und auf die Menschen in Kelheim ist genau der richtige Ansatz für unsere tägliche Arbeit“.

### Handwerklich gelungen

Die Jury hatte einen ganzen Kriterienkatalog für die Beurteilung aller eingereichten Anzeigen erstellt. Darunter die Punkte: Ist die Anzeige für den Betrachter verständlich? Wird das Produkt deutlich dargestellt? Erkennt der Betrachter den Nutzen des Produktes? Ge-

meinsam mit ihrer Werbeagentur „Die Grübeltäter“ aus Schwandorf haben die Stadtwerke Kelheim eine Imageanzeige entworfen, die intuitiv genau diese Punkte bespielt: Die Wurzeln und Nähe zur Stadt Kelheim und den Nutzen, den jeder Konsument täglich aus den Produkten der Stadtwerke zieht. Dabei war klar, dass mit den eigenen Mitarbeitern geworben werden sollte, denn sie sind das Gesicht der Stadtwerke und täglich bei den Kunden vor Ort und mit den Kunden im Gespräch. Selbstverständlich durften der „Pfiff“ und ein kleiner Schmutzler bei der Anzeige nicht fehlen. „Es bereitet mir große Freude, dass unsere Kolleginnen und Kollegen sofort mit an Bord waren und ihr Gesicht für die Anzeige hergegeben haben“, dankt Sabine Melbig ihrem Team.

Der Medienpreis der Mittelbayerischen Zeitung wurde 2019 zum fünften Mal verliehen. Ursprünglich ein reiner Publikumspreis, gibt

es seit 2018 zusätzlich den Expertenpreis. Drei Wochen lang hatten die Bürger und Leser der Mittelbayerischen Zeitung die Gelegenheit, für ihre Lieblingsanzeige abzustimmen. Von den 38 eingereichten Anzeigen wurden die besten zehn durch die Mittelbayerische Zeitung ausgezeichnet.

### David gegen Goliath?

Beim Medienpreis konnten Unternehmen aller Branchen und Größen aus dem Verbreitungsgebiet der Mittelbayerischen Zeitung teilnehmen. Die Stadtwerke Kelheim standen dabei im Wettbewerb mit großen Wirtschaftsunternehmen sowie Verbänden und Vereinen.

„Mit Platz neun haben wir beim Publikumspreis ein tolles Ergebnis erreicht“, sagt Sabine Melbig. „Vielen Dank an alle Kelheimerinnen und Kelheimer fürs Abstimmen!“



## Kundencenter am Ludwigsplatz

Im Juli 2018 eröffneten die Stadtwerke Kelheim ihr Kundencenter am Ludwigsplatz in den Räumen der Kreissparkasse. Nach einem Jahr ist klar: Der Standort in der Innenstadt wird so gut angenommen, dass Beratungen künftig nur noch am Ludwigsplatz und nicht mehr in der Hallstattstraße stattfinden.

„Am Ludwigsplatz sind wir ganz nah bei den Kunden. Unsere Kunden schätzen die kurzen Wege zwischen Rathaus und Stadtwerke oder schauen kurz bei uns vorbei, weil sie sowieso in der Stadt unterwegs sind“, berichtet Vertriebsleiter Edgar Stockmeier. Seit 1. August finden Beratungstermine ausschließlich im Kundencenter am Ludwigsplatz statt. Das komplette Team an Kundenberatern ist dorthin umgezogen. Das Kundencenter in der Hallstattstraße ist seitdem geschlossen. In der Hallstattstraße sind nun ausschließlich



Sämtliche Beratungen jetzt am Ludwigsplatz

die Verwaltung und die technische Abteilung untergebracht. Am 11. Juli 2019 feierten die Stadtwerke mit den Kelheimern „1 Jahr Kundencenter am Ludwigsplatz“. Angestoßen wurde selbstverständlich mit dem erfrischenden Kelheimer Trinkwasser. Mit dabei war **Andrea Kauler** – die glückliche Gewinnerin des Geburtstagsgewinnspiels. Sie darf ein Wochenende lang den E-MINI der Stadtwerke probefahren.

## Sebastian Mauksch: Der Mann mit der Glasfaser

Seit dem 1. Juli 2019 verstärkt Sebastian Mauksch das Stadtwerke-Team. Der Wahlkelheimer ist zuständig für die interne EDV und die Breitbandplanung.

Die Stadtwerke Kelheim und deren gesamte IT-Infrastruktur kennt der gelernte IT-System- und Kommunikations-elektroniker bereits seit sieben Jahren. So lange betreute er die Stadtwerke bei seinem vorherigen Arbeitgeber, einem IT-Dienstleister.

Zu seinem bisherigen Arbeitsbereich kommt mit dem Wechsel zu den Stadtwerken Kelheim noch der Bereich



„Breitband / Glasfaser“ hinzu. Derzeit arbeitet er sich in die neue Materie ein und wird sukzessive die Projektleitung übernehmen.

Die ersten großen Glasfaseranschlüsse unter seiner Leitung sind der Anschluss der Kelheimer Schulen – das Donaugymnasium, die Wittelsbacher Mittelschule und die Grundschulen Hohenpfahl und Kelheimwinzer. Die Stadtwerke Kelheim erweitern das Glasfasernetz in Kelheim laufend. Sofern keine vorhandenen Leerrohrsysteme verwendet werden können, legen die Stadtwerke Verbindungen parallel zu anderen

Tiefbaumaßnahmen, um die Beeinträchtigungen für die Bürger so gering wie möglich zu halten.

## Halbzeit bei der Rennweg-Baustelle

Seit Ende Juni verbauen die Stadtwerke Kelheim im Rennweg und der Franz-Pfaffenberger-Straße neue Leitungen auf einer Strecke von 500 Metern.

Im Auftrag der Stadtwerke verlegt dort die Firma Roithmeier eine neue Wasserhauptleitung. Die Wasserversorgung der Anwohner wird dadurch nicht beeinträchtigt. Sobald die einzelnen Hausanschlüsse an die neue Hauptleitung angebunden sind, wird jeder Haushalt persönlich von den Stadtwerken informiert.



Stück für Stück kommen die neuen Rohre in den Boden. Fotos: Theurich

Im Anschluss an die Verlegung der Wasserleitung wird zudem eine neue Stromleitung verlegt (Erdverkabelung). Hierbei werden die Stadtwerke von der Firma Freitag unterstützt. Sobald die Erdleitung in Betrieb geht, können die bisherigen Freileitungen abgebaut werden. Im Rennweg liegen die Leitungen im Erdreich leider so eng beieinander, dass eine gleichzeitige Verlegung nicht möglich ist. Die Arbeiten werden aber auch hier bis November abgeschlossen sein.

## Öffentliche Ladeinfrastruktur wird ausgebaut

Die Stadtwerke Kelheim wollen die Stadt attraktiv für die E-Mobilität machen. Dazu nehmen die Stadtwerke einen fünfstelligen Eurobetrag in die Hand. Zum Standort am Parkplatz Niederdörfel werden bis Ende 2020 vier weitere öffentliche E-Ladesäulen im Stadtgebiet errichtet.

Die Ladesäulen werden jeweils auf den Parkplätzen installiert, üblicherweise in der vordersten Reihe bzw. an einem sehr günstigen Standort. Die Stadt Kelheim hat die Standplätze für die neuen Ladesäulen bereits

freigegeben, denn alle befinden sich auf städtischem Grund. Für den Ausbau der öffentlichen Ladeinfrastruktur haben sich die Stadtwerke beim Förderprogramm „Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge in Bayern“ bei der Innovationsplattform Bayern Innovativ beworben. Um die Ladesäulen nutzen zu können, benötigen E-Autofahrer eine entsprechende Ladekarte der Stadtwerke bzw. des Ladeverbands. Allerdings ist für externe Besucher auch immer eine anmeldungsfreie Zahlmethode

verfügbar, z.B. per SMS. Im Laufe des Jahres 2020 werden die Stadtwerke ihr Angebot um ein E-Car-Sharing-Programm erweitern. Dazu wird ein E-Auto bereitgestellt, das stunden- oder tageweise gemietet werden kann. Stadtwerke-Kunden erhalten Rabatt auf den Mietpreis. Derzeit wird ein passender Ladeverbund für das E-Car-Sharing gesucht, so dass die Nutzer ihre Ladekarte an allen Stationen innerhalb des Verbunds, auch außerhalb Kelheims, verwenden können.

## Stadtwerke feiern Sommerfest

Auch dafür muss Zeit sein: Die Stadtwerke Kelheim feierten kurz vor den Sommerferien mit der ganzen Belegschaft inklusive Fami-

lien ein Sommerfest. Es wurde das Stadtwerke-E-Bike getestet, gelacht und ein schöner gemeinsamer Abend verbracht. Verköstigt

wurde die Mannschaft durch die Metzgerei Lickleder. Chef Georg Lickleder ließ es sich nicht nehmen, selbst am Grill zu stehen.



## Wasser, Glasfaser und E-Mobilität bei den RUT

Am 28. und 29. September zeigt Kelheim wieder, was Stadt und Landkreis zu bieten haben: Bei den Regional- und Umwelttagen geht es um die heimische Wirtschaft, regionale Produkte und biologischen Anbau sowie Zukunftsthemen wie Elektromobilität, innovative Technologien und Nachhaltigkeit. Die Stadtwerke Kelheim präsentieren in diesem Jahr „Wasser zum Anfassen“. Bei den täglichen Brunnenführungen können die Kelheimer Wassermeister Martin Hirsch über die Schultern schauen und sehen, wo „ihr Trinkwasser“ aus dem Grund gepumpt wird. Kinder dürfen am Stadtwerke-Stand ein Geschenk aus dem Planschbecken angeln, während sich die Erwachsenen über die Erneuerung der Kelheimer Wasserversorgung informieren. Darüber hinaus werden der Ausbauplan für die Stadtwerke-Glasfaser und die neuen Standorte für die öffentlichen E-Ladesäulen vorgestellt. Beim Gewinnspiel gibt es in diesem Jahr ein Wochenende mit dem Stadtwerke-E-MINI zu gewinnen. Probesitzen kann man direkt am Stadtwerke-Stand im MINI Countryman.



Beratung, Informationen und Gewinnspiele erwarten die RUT-Besucher am Stand der Stadtwerke. Fotos: Theurich / SWK

## Hoher Besuch

Während der politischen Sommerpause besuchten die beiden Bundestagsabgeordneten und Staatssekretäre Florian Pronold und Rita Hagl-Kehl das Biomasseheizkraftwerk (BMHKW) der Stadtwerke Kelheim. Das BMHKW in Kelheim wird über die Stadtgrenzen hinaus als Referenzobjekt gesehen und dient anderen Erzeugern, Versorgern und auch der Politik als Beispiel für gelungene CO<sub>2</sub>-Reduzierung. Im BMHKW produzieren die Stadtwerke seit 2011 „Biomassewärme“ aus regional gewonnenen Holzackschnitzeln. Im Rahmen der umweltschonenden Kraft-Wärme-Kopplung mit der ORC-Anlage wird zudem Strom in das öffentliche Netz eingespeist. 2018 hat das BMHKW seine Kunden in Kelheim mit insgesamt 13.235 MWh Wärme versorgt. Über die ORC-Anlage wurden zusätzlich 5,2 Millionen kWh Strom in das öffentliche Netz eingespeist. Das entspricht dem jährlichen Stromverbrauch von knapp 1.500 Durchschnittshaushalten.

### Schon gewusst? Stromsparen mit Laptop

Trennen Sie das Ladegerät Ihres Laptops oder sonstigen Geräten mit Akkus nach dem Laden vom Netz. Auch ohne das jeweilige Gerät zu laden, verbraucht das Netzteil Strom, wenn es noch in der Steckdose steckt.

Wenn Sie Ihren Laptop so nutzen, dass er immer mit dem Stromnetz verbunden ist, können Sie den Akku aus dem Gerät entfernen. Die stete Erhaltung der vollen Akkukapazität verbraucht unnötig Energie.

Bei einigen Zusatzgeräten erfolgt die Stromversorgung über den USB-Port des Rechners. Ziehen Sie den USB-Stecker, wenn das Gerät selten benutzt wird, dann verbraucht es keinen Strom.

Bei Computern greift man oft zu Modellen, die völlig überdimensioniert sind. Für Textverarbeitung, Internet und E-Mails

muss es kein Hochleistungsrechner sein. Ein sparsamer Multimedia-PC verbraucht pro Jahr fast 90 Prozent weniger Strom als ein großer PC für komplexe Spiele.

Wer zudem auf einen Laptop umsteigt verbraucht bei vergleichbarer Ausstattung und Leistung durchschnittlich rund 70 Prozent weniger Strom als mit einem Desktop-PC mit Bildschirm.



Standby-Modus frisst Strom. Foto: Wanetschka/pixelio

## Babyschwimmen im KELDORADO



Babyschwimmen macht allen Spaß. Fotos: Lohr

Montag bis Freitag in der Früh sammeln sich quietschfidele Babys mit ihrer Mama (oder manchmal auch mit Papa oder Oma) im Warmwasserbecken des KELDORADO, um „ihre“ Stunde zu genießen. Dann ist Babyschwimmen angesagt. Als Babyschwimmen bezeichnet man die Wassergymnastik mit Säuglingen und Kleinkindern bis zum 18. Lebensmonat. Unter Anleitung

der ausgebildeten Kursleiterinnen Katrin Rappl und Sandra Volkmann werden Entspannungs- und Motorikübungen durchgeführt und von fröhlichen Kinderliedern begleitet. Große Augen machen manche Badebesucher, die die kleinen Zwerge beim Tauchen beobachten: Der natürliche Tauchreflex, den jedes Baby besitzt, wird beim Babyschwimmen weiterhin trainiert.

### Wir haben Katrin Rappl und Sandra Volkmann über das Babyschwimmen befragt:

*Wie kamen Sie dazu und was war Ihre Intention, Kursleiterin für Babyschwimmen zu werden?*

Sandra: Ich war selbst Kursteilnehmer und wurde im Bambinikurs darauf angesprochen, ob ich nicht Lust hätte, mich als Schwimmtrainer ausbilden zu lassen. Da es meinem Beruf ähnelt, habe ich mich dazu entschlossen, ihn zu absolvieren. Mir macht es Spaß, den Eltern und Kindern spielerisch, positiv die Bewegungen im Wasser erleben zu lassen.

*Bieten Sie auch Kleinkinderschwimmen an und wie laufen diese Stunden dann ab?*

Katrin: Wir bieten das Bambinischwimmen an. Dabei wird noch intensiver als schon beim Babyschwimmen darauf geachtet, dass die Hand-Bein-Koordination automatisiert wird. Beim

Rand-Entlanghangeln lernen die Bambini den gesunden Respekt vor Wasser.

*Was sehen Sie als besonderen Vorteil des Babyschwimmens bzw. was wird Ihrer Meinung nach am meisten gefördert bei den Babys?*

Sandra: Kinder und Eltern erleben die vielseitigen Möglichkeiten im Wasser, dadurch entsteht ein Gefühl von Sicherheit und eine positive Verbindung zum nassen Element. Babyschwimmen hat einen ganzheitlich positiven Einfluss auf Eltern und Kind, es

nimmt spielerisch die Scheu vor Wasser und fördert die allgemeine Beweglichkeit der Kleinen.

*Wann ist der beste Zeitpunkt, um mit dem Babyschwimmen zu beginnen?*

Katrin und Sandra: Wir empfehlen, das Babyschwimmen mit frühestens 12 Wochen zu beginnen. Der beste Zeitpunkt ist letzten Endes individuell abhängig, da jedes Kind auf Wasser anders reagiert. Wir persönlich finden es zwischen dem 4. und 6. Monat ideal, da bis dahin alles gut eingespielt ist und sich alle gut im Alltag aneinander gewöhnt haben. Alle Fragen um Stillen, Ernährung und Schlafen haben sich bis dahin weitestgehend eingependelt und man kann sich auf neue Erfahrungen wie z.B. das Babyschwimmen entspannt einlassen.





Bei der Revision wird das gesamte Bad wieder auf Vordermann gebracht.

Fotos: Forstner

## Revision im KELDORADO

Vom 9. bis einschließlich 19. September ist das Keldorado aufgrund von Revisions- und Wartungsarbeiten geschlossen. In allen Beckenanlagen und Bereichen wird in dieser Zeit eine Grundreinigung durchgeführt. Die technischen Anlagen für Hallen- und Freibad, wie Heizung, Lüftung und Sanitär werden überprüft und gewartet. „In der kommenden Revision stehen viele Dinge an“, erklärt Thomas Hopfinger, Geschäftsführer im KELDORADO. „Gerade im technischen Bereich haben einige Anlagen ihre Lebensdauer erreicht und müssen ausgetauscht werden.“ Unter anderem werden Unterwasserscheinwerfer durch energiesparende LED-Versionen ersetzt und sicherheitsrelevante Bauteile, wie die Notlichtanlage, ausgetauscht. „Auch an den Schwimmbeckenfliesen und den Ab-

dichtungen ist wieder einiges an Aufwand zu erwarten“, erklärt Hopfinger. Der Zeitraum wird allerdings auch genutzt, um die KELDORADO-Mitarbeiter zu schulen und zu unterweisen. Einige Dinge, wie zum Beispiel Erste-Hilfe-Kurse oder Unterweisungen an den Chlorungsanlagen, sind Pflicht und sehr wichtig. Auch eine Vielzahl an zeitaufwendigen Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind notwendig, die nur dann gemacht werden können, wenn keine Gäste im Schwimmbad sind. Wenn alles planmäßig verläuft, steht den Badegästen das Hallenbad ab Freitag, 20. September, mit Sanarium und Dampfbad wieder zur Verfügung. Die Öffnungszeiten sind dann im Winter täglich von 9 bis 21 Uhr und dienstags und freitags von 9 bis 22 Uhr.



**Welchen Vorteil sehen Sie beim Tauchen der Babys? Ist Tauchen ein Muss in Ihren Stunden?**

Katrin und Sandra: Ziel ist es, dem Säugling eine Wassererfahrung anzubieten, ohne Stress. Das Tauchen wird angeboten, steht aber nicht im Vordergrund. Es ist kein Muss, es wird nur getaucht, wenn die Eltern dazu bereit sind, und beim Kind wird vor jedem

Tauchgang anhand des Wassergusstests die Tauchbereitschaft ermittelt.

**Abschließend die Frage: Was raten Sie frischgebackenen Eltern, die beabsichtigen, zum Babyschwimmen zu kommen?**

Katrin: Die Eltern sollen sich auf den Kurs freuen, sich bewusst (Aus-)Zeit nehmen und sich nicht verunsichern lassen. Jedes Kind

ist anders und hat andere Bedürfnisse. Alles andere kommt im Kurs von ganz allein.

Sandra: Anmelden, mitmachen und die Zeit im Wasser genießen.

**Vielen Dank!**

### Anmeldungen ...

...zum Baby- und Babinischwimmen sind unter 09441 / 2267 möglich.

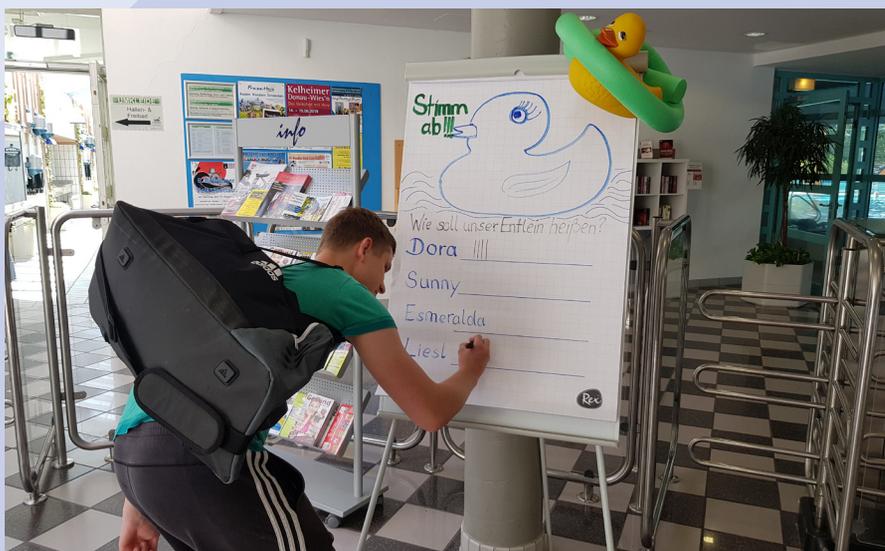


Der Name DORA war der klare Favorit bei der Abstimmung.

Fotos: Lohr

## Neu im KELDORADO: Quietsche-Ente Dora

Seit einiger Zeit sieht man das quietschelgelbe Entchen immer mal wieder auf Bildern in sozialen Netzwerken. Am MZ-Kinderbürgerfest im Juli schwamm es quer durch das Planschbecken, welches das KELDORADO am Infostand aufgestellt hatte. Angesteuert wurde es dabei von den Händen der Kinder, die die Fernbedienung hielten. „Wie heißt die Ente?!“, war immer wieder die Frage der kleinen und auch großen Besucher. Aus diesem Grund starteten wir bei Facebook eine Umfrage, wie sie heißen könnte, die KELDORADO-Ente. Aus einer Vorauswahl konnte dann im Foyer jeder Badegast abstimmen. Nun hat sie endlich einen Namen: DORA – wie passend für ein kELDORAdo-Entlein!



Die Besucher haben begeistert abgestimmt.

## Spiel & Spaß für die Kinder in den Ferien

Ferienzeit ist KELDOZEIT und was gibt es dabei Schöneres, als sich im Sommer bei Spiel & Spaß im kühlen Nass abzukühlen?! Deshalb findet an

den Ferien-Freitagen Spiel & Spaß im KELDORADO statt, der nächste Termin ist der 06. September, 14 bis 16 Uhr. Entweder das KELDORADO-Ungeheuer treibt im Sportbecken

sein Unwesen oder aber das Orga-Team lässt sich mit Unterwasserparcours und Spielen was einfallen, um den Besuchern was zu bieten. Natürlich ist auch Dora mit dabei.



## Neue Fachkräfte im KELDORADO

Johannes Schmidbauer und Marcel Strauss haben im Juli erfolgreich ihre Prüfung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe absolviert. Beide werden in Zukunft auch die Kinderschwimmkurse mitbetreuen. Johannes Schmidbauer ist seit 1. Juni 2016 im Unternehmen und absolvierte die Prüfung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe als Quereinsteiger. Zu den Kinderschwimmkursen wird er zudem für die Organisation und Durchführung der Spiel- und Spaßnachmit-

tage für Kids zuständig sein. In seiner Freizeit sitzt der 30-Jährige gerne auf dem Rennrad oder glänzt auf dem StandUp-Paddle. Marcel Strauss kam im September 2016 als Auszubildender ins KELDORADO und durchlief die gesamte dreijährige Ausbildung, die er im Juli ebenfalls erfolgreich mit der Prüfung zum Fachangestellten für Bäderbetriebe abschloss. Als begeisterten Schwimmer trifft man Marcel auch in seiner Freizeit häufig im Sportbecken des KELDORADO an.



Bürgermeister Horst Hartmann und KELDORADO-Geschäftsführer Thomas Hopfinger gratulieren zur bestandenen Prüfung.



Fotos: Lohr

## Wer wird Rennrutschmeister?



Am Freitag, 6. September, findet im KELDORADO bereits zum vierten Mal der Deutschlandcup im Rennrutschen statt.

In der Zeit von 15 bis 16 Uhr können alle Rutschbegeisterte mitmachen. Es ist keine Voranmeldung notwendig, anmelden kann man sich direkt an der Rutsche. Lichteffekte (siehe Bild) sorgen für noch mehr Nervenkitzel.

Weitere Infos gibt es auf der Homepage des Deutschen Rennrutsch Verbandes DRV: [www.driv-rennrutschen.com/veranstaltungen/](http://www.driv-rennrutschen.com/veranstaltungen/)





Das Freiluftkino am Alten Markt kommt immer gut an.

Fotos: Archiv Stadt Kelheim

## Das dürfen Sie sich nicht entgehen lassen!

### Kelheim

30. August, 19 Uhr

#### KuKuK

Die Kunst- und Kulturnacht Kelheim lockt an verschiedenen Orten wie Orgelmuseum, Befreiungshalle und Museum mit Konzerten und Ausstellungen

05. & 06. September, Beginn der Dämmerung  
**Kino unterm Sternenhimmel**

Freiluftkino am Alten Markt: Am Donnerstag wird „Monsieur Claude 2“ gezeigt, am Freitag „Sauerkrautkoma“; Bewirtung ab 18 Uhr

06. September, 14 bis 16 Uhr  
**Spiel & Spaß im Keldorado**

Lustige Spiele für Kinder

06. September, 15 bis 16 Uhr  
**Rennrutschwettbewerb**

Wer saust beim Deutschlandcup am schnellsten die Keldorado-Rutsche runter?



08. September, 10 bis 16 Uhr

#### Tag des offenen Denkmals

Führungen an Orte, die ansonsten nicht zugänglich sind, wie zum Beispiel Ottokapelle und Johannisstipital. Treffpunkt: Museum

28. & 29. September, 10 bis 17 Uhr  
**Regional- und Umwelttage**

Markttreiben, Themen rund um den Klimaschutz und Aktionen für Kinder

31. Oktober, 8 bis 17 Uhr  
**Spitzlmarkt**

Der Traditionsmarkt in Kelheim schlechthin – mit allem, was das Herz begehrt.

17. November, 12 bis 17 Uhr

#### Martinsmarkt

Zusätzlich zum Markttreiben haben die Geschäfte an diesem Sonntag geöffnet.

31. Oktober, 14 bis 16 Uhr

#### Halloween im Keldorado

Gruselschminken und Wasserspaß mit Spielen und Partymusik

### Saal

07. September, 15 bis 20 Uhr, Kirchplatz  
**Saaler Dorfkirta**

Mit Musik der Saaler Blechblöser und Bewirtung durch die Saaler Vereine; bei schlechtem Wetter findet das Fest eine Woche später, am 14.

September, statt.



## Kulturtage

01. bis 24. Oktober  
**Vom Theater zum Konzert**

Die Kelheimer Kulturtage sind mittlerweile zum festen Bestandteil der Kreisstadt geworden. Das Programm ist vielfältig und richtet sich an alle, egal welchen Alters. Hingehen, genießen und inspirieren lassen lautet hier die Devise.

Alle Infos zum Programm gibt's im Internet unter [www.kelheim.de/kulturtage](http://www.kelheim.de/kulturtage) und in der Tourist-Info unter 09441 / 701-234.



Das niederbayerische Ärzteorchester kommt zu den Kulturtagen.

Foto: Ärzteorchester

## Ausstellungen

### Erforschung von Farbe & Form

Abstrakte Bilder des Kelheimer Künstlers Heiner Riepl

### Superstars mit Todesmut

Alles rund um die Gladiatoren Roms, spannend auch für Kinder

Die Ausstellungen sind jeweils bis 03. November im Archäologischen Museum der Stadt Kelheim zu sehen.

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag: 10 bis 17 Uhr, Montag: geschlossen (außer an Feiertagen), weitere Termine für Gruppen sind nach Vereinbarung möglich.

## Reparatur-Café

Nächste Termine: 28. September, 26. Oktober, 23. November, 28. Dezember, jeweils von 14 bis 17 Uhr im ev.-luth. Gemeindezentrum.  
 Mehr Infos: [www.repcafekeh.de](http://www.repcafekeh.de) und bei Sonja Wessel unter 09441 / 701-278.

## Impressum

Herausgeber:  
 Stadt Kelheim  
 Ludwigsplatz 16 · 93309 Kelheim

STADTWERKE KELHEIM GmbH & Co KG  
 Hallstattstraße 15 · 93309 Kelheim

KELDORADO Bäderbetriebe GmbH  
 Rennweg 60 · 93309 Kelheim

V.i.S.d.P.: Erster Bürgermeister  
 Horst Hartmann

Titelbild: Lena Plapperer

Redaktion: Thomas Hopfinger, Yvonne  
 Kandziora, Tonia Lohr, Inga Theurich

Druck: Kelly Druck, Abensberg

„Unser Kelheim“ wird kostenlos an alle Haushalte in Kelheim, Saal/Donau und Ihrlerstein mit den jeweiligen Ortsteilen verteilt und liegt im Kelheimer Rathaus, der Tourist-Info, dem Kundencenter der STADTWERKE KELHEIM und dem KELDORADO aus.

## Einsendeschluss: 20. September

1.    <sup>4</sup>
  2.              <sup>7</sup>
  3.       <sup>6</sup>
  4.   <sup>3</sup>
  5. <sup>1</sup>      <sup>2</sup>
  6. <sup>5</sup>
- <sup>1</sup>  <sup>2</sup>  <sup>3</sup>  <sup>4</sup>  <sup>5</sup>  <sup>6</sup>  <sup>7</sup>

Bitte  
 ausreichend  
 frankieren

Antwort

STADTWERKE KELHEIM  
 GmbH & Co KG  
 Hallstattstraße 15  
 93309 Kelheim

**Das können Sie gewinnen!**

- 1. Preis: Ein K€lheimer im Wert von 50,- Euro
- 2. Preis: Zwei Tageskarten für das Keldorado
- 3. Preis: Ein WMF-Wasserkrug mit Kühlstab

**Teilnahmebedingungen:**

Von der Teilnahme ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der Stadt Kelheim, der SWK, des KELDORADOS und deren Angehörige. Der Gewinner wird schriftlich oder telefonisch benachrichtigt und ist mit der Veröffentlichung des Fotos einverstanden. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**In eigener Sache**

Sie haben Anregungen? Schreiben Sie eine Mail an [pressestelle@kelheim.de](mailto:pressestelle@kelheim.de)

**Kelheim-Quiz: Rätseln Sie mit**

**Unsere Fragen:**

- 1. Wie heißt das Keldorado-Maskottchen?
- 2. Was haben die Stadtwerke Kelheim gewonnen?
- 3. Weshalb ist das Keldorado im September geschlossen?
- 4. Wo wird bis Herbst gebaut?
- 5. Was findet regelmäßig im Oktober in Kelheim statt?
- 6. An was erinnert unter anderem das Gold im neuen Logo der Stadt Kelheim?



Edgar Stockmeier, Thomas Hopfinger und Horst Hartmann überreichen die Gewinne des Preisrätsels der letzten Ausgabe der Bürgerinformationsbroschüre an Anneliese Herling, Christiane Weigert (beide aus Kelheim) und Georg Koch (aus Ihrlerstein). Wir gratulieren!

Foto: Theurich



**Absender**

Vorname, Name

Straße, Hausnummer

PLZ Ort

Telefon

E-Mail

Ich bin damit einverstanden, Informationen über Produkte, Veranstaltungen und Dienstleistungen der Gewinnspielveranstalter per E-Mail zu empfangen.

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist auch online möglich:  
[www.stadtwerke-kelheim.de/gewinnspiel](http://www.stadtwerke-kelheim.de/gewinnspiel)

**Wichtig**

**Hinweis zur EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):**

Wir erfassen von Ihnen nur Daten, die zur Erfüllung eines Vertrages oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich sind. Personenbezogene Daten werden dabei ausschließlich nach den Vorschriften der DSGVO und des BDSG zweckbezogen verarbeitet und falls zur Erfüllung des Vertrages erforderlich, an Dritte weitergegeben. Weitere Informationen zum Umgang mit Ihren Daten können Sie unserer Homepage entnehmen.